

PRODUCTS  
DEDICATED  
TO GAME  
FISHERMEN  
around  
THE WORLD

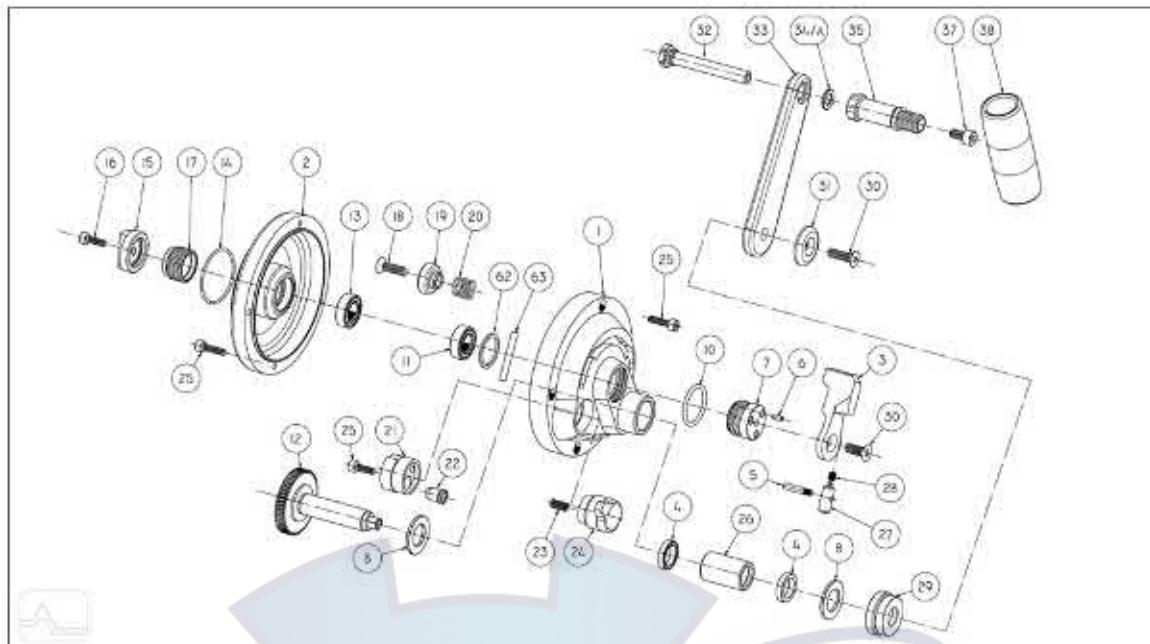


# A

● ALBACORE TROLLING REELS  
● model: Gorilla 12 (code ALG1200A)

**ALUTECNOS**  
THE ULTIMATE BIG GAME FISHING EQUIPMENT

RELEASE DATE  
19 Mar 2007



NO.	DENOMINAZIONE / PART NAMES
1	RUANGA LATO INGRANAGGI / RIGHT SIDE PLATE
2	RUANGA LATO FRIZIONE / LEFT SIDE PLATE
3	LEVA FRIZIONE / DRAG LEVER
4	ANELLO DI TENUTA / SEALING RING
5	PERNO GUIDA CAMMA / CAM GUIDE PIN
6	SPINA / PIN
7	NOTTOVINO AVANZAMENTO FRIZ. / DRAG CONTROL CLICK
8	RONDELLA PEGGIOINTA / THRUST WASHER
10	ON / OFF
11	CUSCINETTO / BALL BEARING
12	RUOTA DENTATA / DRIVE GEAR
13	CINCIAUTO / BALL BEARING
14	ON / OFF
15	GHIERA PRE-SET / PRE-SET KNOB
16	VITE / SCREW
17	BOCCOLA PRE-SET / PIN SET BUSHING
18	VITE / SCREW
19	POSIZIONATORE CAMMA CICALA / CAM POSITIONER
20	MOLLA / SPRING

NO.	DENOMINAZIONE / PART NAMES
21	CAMMA CICALA / BUZZER CAM
22	NOTTOVINO CICALA / BUZZER CUCK
23	MOLLA / SPRING
24	SELETTORE CICALA / BUZZER CONTROL
25	VITE / SCREW
26	RUOTA LIBERA / FREEWHEEL
27	PULSANTE SLOCCO FRIZ./DRAG RELEASE PUSH BUTTON
28	MOLLA / SPRING
29	DISTANZIALE / SPACER
30	VITE / SCREW
31	RONDELLA / WASHER
32	PIN / PIN
33	LEVA AZIONAMENTO / CRANK ASSEMBLY
34	ANELLO DI TENUTA / SEALING RING
35	BOCCOLA GUIDA PERNO / PIN GUIDE BUSHING
37	VITE / SCREW
38	IMPUGNATURA / KNOB ASSEMBLY
40	VITE / SCREW
41	COPERCHIO FRIZIONE / DRAG COVER

NO.	DENOMINAZIONE / PART NAMES
42	DISCO FRIZIONE / DRAG DISC
43	CONTRODISCO DENTATO / TOOTHED COUNTERDISC
44	TELANO / FRAME
45	MOLLA / SPRING
47	NOCCETTO / SPUD
50	ALBERO DENTATO / TOOTHED SHAFT
51	MOLLA A TAZZA / BELLEVILLE WASHER
52	PIASTRA ATTACCO CANNA / ROD CLAMPING PLATE
53	CONTROPIASTRINA / COUNTERPLATE
54	DISTANZIALE / SPACER
56	VITE / SCREW
58	DISCO CICALA / ALERT DISC
59	VITE / SCREW
60	MOLLA / SPRING
61	DISCO FRIZIONE / DRAG DISC
62	RONDELLA / WASHER
63	SPINA / PIN

ESEMPIO DI ORDINAZIONE LEVA FRIZIONE  
EXAMPLE OF ORDER FOR SPARE PART DRAG LEVER

3-12G-1S-07

3	12G	1S	07
POSIZIONE / PART NUMBER	MODELLO / MODEL	VELOCITA / SPEED	ANNO / YEAR

TAB-A  
CODE: ALG1200A

CLASS: 12 LBS

LIVE CAPACITY: 750M-820YD / 12 MONO

LIVE CAPACITY: 550M-600YD / 20 MONO

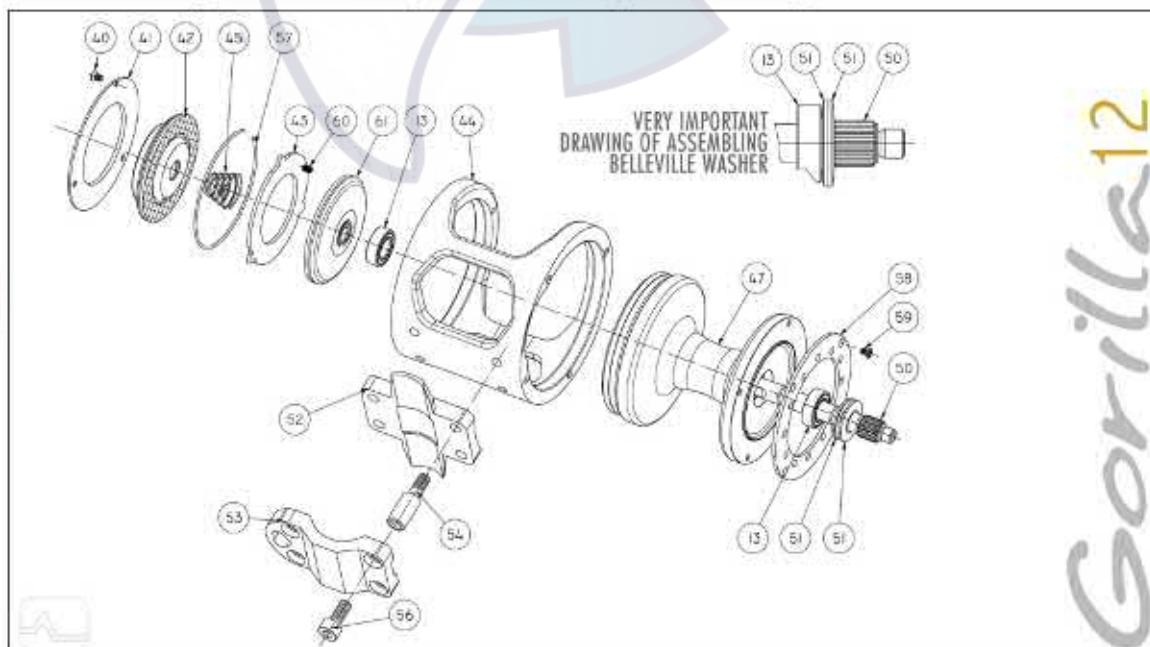
LIVE CAPACITY: 420M-460YD / 50 SPECTRA LINE

RATIO: 4,4:1

POWER DRAG SETTING: 40 LBS

WEIGHT: 780g / 27.5 oz

VERY IMPORTANT  
DRAWING OF ASSEMBLING  
BELLEVILLE WASHER



Gorilla 12

PRODUCTS  
DEDICATED  
TO GAME  
FISHERMEN  
around  
THE WORLD



● ALBACORE TROLLING REELS  
● model: Gorilla 12 (code ALG1200A)

**ALUTECNOS**  
THE ULTIMATE BIG-GAME FISHING EQUIPMENT

RELEASE DATE  
19 Feb 2007

Ego, Cliente, desideriamo innanzitutto congratularci per la sua scelta e quindi ringraziarla. L'acquisto di un mulinello Albacore Le darà, se correttamente impiegato e curato, notevoli soddisfazioni. L'impiego di materiali e componenti di alta qualità, unitamente ad un processo produttivo gestito totalmente a CNC, rendono il nostro prodotto affidabile e di elevato standard qualitativo. Complimenti e buon divertimento.

L'uso del mulinello da Big Game non richiede particolari istruzioni ma beni precisi accorgimenti dettati più dell'esperienza che si acquisisce nel tempo che non dal rigoroso rispetto delle norme di seguito indicate. Tutto ciò comunque non ci esime dall'indicare in questa poche righe quali sono, a nostro avviso, le regole fondamentali da osservare a ripetuta pur si che il nostro mulinello sia correttamente impiegato, rispettando così quei parametri che ne hanno influenzato il processo produttivo nonché determinato le scelte dei componenti.

**SCELTA DELLA LENZA** E' consigliabile utilizzare lenze che corrispondano alla classe del mulinello nonché come di quelli e che abbiano possibilmente i requisiti richiesti dalle normative internazionali. Nella Tab. A sono indicati i modelli, le capacità e il tipo di lenza. Questi dati sono di comune indicativo e discorsi, in base alla propria discrezione ed esperienza, adottarli le scelte che ritengono più opportuno.

**MONTAGGIO DELLA LENZA** E' estremamente importante che la lenza venga avvolta sul mulinello in stato di costante tensione e distribuita in modo ininterrotto al fine di evitare un avvolgimento allentato e mai sovrapposto. Un avvolgimento difettoso può dare luogo, in caso di improvvisa e veloci furiuscite, a delle rotture della lenza stessa. In base al tipo di lenza impiegata ovvero delle capacità diverse di avvolgimento, E' comunque buona norma non eccedere mai, soprattutto se si usano lenze sottili, e non superare i 5/6 di ingombro della bobina.

**USO DELLA FRIZIONE** La frizione è una delle componenti più importanti del mulinello e consente, mediante l'azionamento della leva C (fig. 1), di passare da uno stato pressoché libero ad uno stato di massime frenata della bobina su cui è avvolta la lenza. La corsa della leva C è delimitata da due limiti di sicurezza: A e B posti ad inizio e a fondo scalo. E' possibile superare leggermente questi limiti, mediante una pressione sul pulsante -1-, il superamento di questi limiti consente di ottenere stati estremamente opposti: blocco in posizione A1 e di massimo freno in posizione B1. Nota: con la leva C in posizione A, la frizione esercita una leggera frenatura normalemente sufficiente ad impedire la formazione delle ramponche sulla lenza.

**AVVISATORE ACUSTICO** In fase iniziale di pesca l'avvisatore acustico (cicala) -3- (fig. 1) dovrà essere inserito e quindi posizionato su -ON-, di modo che quando la lenza inizia a furiuscire, emetterà un segnale di avvertimento. Tale segnale ha il solo compito di allertare il pescatore dopodiché il selettori -3- dovrà essere riportato in posizione -OFF-.

**USO DEL PRE-SET** Di estrema importanza, al fine di evitare la rottura della lenza durante la fase di pesca, è la pre-regolazione della frizione (strike). Questa operazione dovrà essere effettuata con il mulinello montato sulla canna, la lenza intitata negli appositi snelli dello stesso e la leva frizione C posta in posizione B-. Anzima la lenza ed agire sul pre-set -1- (fig. 2) sino ad ottenere una giusta tensione. Se vi è possibile fare uso di un dinamometro, individuare le giuste tensioni riportate la leva frizione in posizione A- quindi sbloccare la vite A- (fig. 2) rendendo così flessibile la ghiera del pre-set -1-. Posizionarla sul riferimento 0- (zero) indiso nella flangia, bloccando la vite in precedenza sollevata. Fatto questo avremo le possibilità di varicare le prestazioni della frizione a nostro piacimento potendo poi ripristinarlo lo stato iniziale riportando la ghiera del pre-set sul riferimento 0- (zero).

#### NORME DI MANUTENZIONE

L'elevata tecnologia applicata al mulinello Albacore lo rende pressoché assente da interventi di manutenzione, tuttavia un periodico controllo e l'osservanza di alcuni accorgimenti ne prolungheranno l'efficienza nonché la durata:

- 1)-Ogni qualvolta lo si ripara, pulirlo con una spugna imbevuta di acqua normale (non utilizzare mai pelli d'animale o pressione), asciugarlo con un panno a polsi in luogo ventilato;
- 2)-Evitare, per quanto è possibile, il contatto con acqua marina. La salinità potrebbe accumularsi nelle parti interne contagiando l'operatore ed intensificare le operazioni di pulizia;
- 3)-Urti le valvole che si affrontano la pulizia interna: è necessario ripetutamente lubrificare, con grasso di lithio, delle parti meccaniche. Questa operazione va eseguita almeno una volta all'anno, maggio se alla fine delle stagioni sportive. Assicurarsi che tutte le parti meccaniche siano correttamente rimontate e che tutte le viti siano ben fissate;
- 4)-Quando il mulinello non viene utilizzato, la leva della frizione C va riportata in posizione di rilascio ossia sul punto A- (fig. 1). Così facendo libereremo il meccanismo da uno stato di sforzo e manderemo indietro la funzionalità della frizione;
- 5)-Alutecnos è al completo disposto per fornire al cliente tutte le informazioni necessarie nonché per accettare suggerimenti finalizzati al miglioramento del progetto.

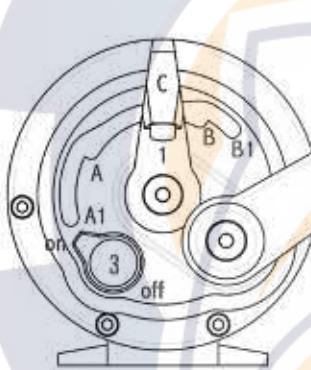


FIG. 1

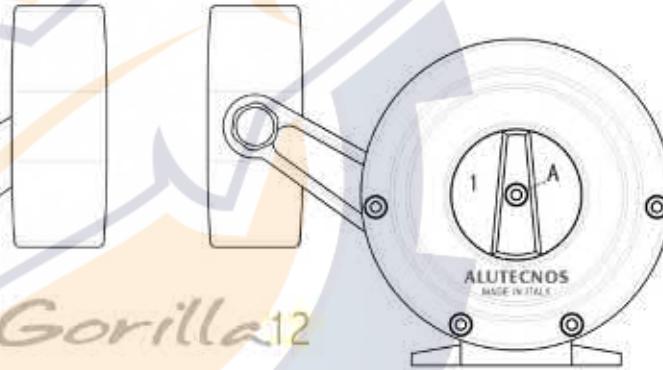


FIG. 2

#### Dear Purchaser,

thank you for having honoured us with your choice. Your Albacore reel will give you years of satisfaction when used correctly. The high-quality materials and components utilized in its construction and using CNC productive process make our product completely reliable and guarantee the highest standards. Have fun and a nice time.

Expert use of the Big Game reel fishing is acquired from skill and experience during use rather than from a rigid application of the recommendations we provide. However, we will list the basic rules to be respected for the correct use and maintenance of the reel in the fullest respect for the productive process parameters that have determined the choice of the components used.

**CHOOSING YOUR LINE** We recommend using lines corresponding to the reel size and good quality fishing rods which come as close as possible to international game fishing standards. Table A illustrates the models, line capacity and types. The data provided is approximate. Every user will choose their line according to experience.

**WINDING THE LINE** It is very important that the line be wound on the reel in a state of constant tension and regularly cross-crisscrossing in order to avoid kinks and poorly overlapping winding. Negligent winding can cause the line itself to break when it is fast and suddenly line out. The reel must be filled to different capacities according to the type of line being used, but it is always a good rule to never fill the reel to more than 5/6 of its capacity, especially when using thin lines.

**THE USE OF THE DRAG** The drag is one of the most important parts of the reel and permits the amount of drag exerted on the line to be adjusted from virtually nil to maximum by adjusting the lever C (fig. 1). The stroke of the lever C is controlled by two safety stops: A- and B- set respectively at the bottom and top of the scale. Drag can be set beyond these two stops by pressing button -1-, which permits the two opposite drag levels to be set: free in position A1- and max. drag in position B1-. Note: when the lever C is in position A-, the drag applies a slight braking pressure that is usually sufficient to prevent the formation of tangles.

**AUDIBLE WARNING BUZZER** The warning buzzer -3- (fig. 1) should be set in the -ON- position when beginning to fish so that the warning signal is given the moment that the line suddenly begins to come out. This signal serves only to notify the user of the movement of the line; afterwards the buzzer should be immediately reset in its -OFF- position.

**THE USE OF PRE-SET** The (strike) drag pre-set is extremely important and prevents the line from breaking during a strike. This operation is performed with the reel mounted on the rod, the line strung through the rod guides and the drag lever C set in the -B- position (fig. 1). Turn the line and work on the pre-set -1- (fig. 2) until the correct tension. If possible, use a dynamometer. Once the correct tension has been determined, bring back the drag lever to A-position, loosen the screw -A- (fig. 2) thereby leaving the pre-set -1- (fig. 2) ring not loose in play. Then set it on the -0- (zero) engraved on the left side plate and tighten the screw. Loosened previously. Once this has been done, the user can adjust the performance of the drag according to desire or return to the original condition by setting the pre-set ring not to the -0- (zero) setting.

**MAINTENANCE** The high technology built into our reel makes it virtually maintenance free; however, regular inspections and the following operations will do no harm and prolong its efficiency and working life even further:

- 1)-Before putting the reel away for the season, clean it off with a damp sponge, dry it with a clean cloth, and store it in a ventilated area. Do not use water jet;
- 2)-Avoid contact with sea water as much as possible. Salt water can accumulate inside the internal parts, requiring the user to perform more intense cleaning;
- 3)-Every time that an interior cleaning is to be performed, the mechanical components must be re-lubricated with lithium grease. This operation must be performed at least once a year, preferably at the end of the season. Make sure that all mechanical parts are correctly re-assembled and that all screws are tightly screwed in;
- 4)-When the reel is not to be used for a long time, the drag lever C must be set in the rest position at the bottom of the scale A- (fig. 1). In this way, all pressure will be removed from the mechanism and drag functionality will remain unaltered;
- 5)-Alutecnos is at the complete disposal of the client to provide all other information required by the purchaser and welcomes all suggestion offered for the improvement of the product.